

TOEIC 頻出語を語源から address

「アドレス」と言えば誰でも知っている簡単な外来語です。しかし英単語「address」は持っている意味が多く、かなりの個性派といえます。辞書で調べてみて、意味の多さに面食らった人も多いのではないのでしょうか？ 名詞と動詞の2つの用法があり、TOEIC では攻略必須の超重要語となります。そんな酸っぱくておいしい単語の「address」ですが、語源から解釈(意味の変化の歴史を捉える)していけば多くの意味を明確に意識して頭に入れていくことができます。さらに同語源語として89の英単語を覚える記憶法の一つにつながります。(参照 語根 reg)

動詞では英和辞典でこんな訳語が当てられています。

「宛名を書く」

「(問題などを) 解決するために努力する」、「(問題を) 扱う」、「(問題などに) 対処する、対応する」

「話しかける」、「言葉をかける」、「呼びかける」

「申し入れる」 「演説をする」 「(人) を～と呼ぶ」

英英辞典でみると address は：

1) if you address an envelope, package etc, you write on it the name and address of the person you are sending it to.

→これは「宛名を書く」ですね。

2) if you address a problem, you start trying to solve it.

→これは「(問題などを) 解決するために努力する」でしょう

3) to speak to someone directly

→「話しかける」のことです。

if you address remarks, complaints etc to someone, you say or write them directly to that person. →これは「申し入れる」に相当します

4) to make a formal speech to a large group of people

→これは「演説する」ですね。

5) to use a particular title or name when speaking or writing to someone

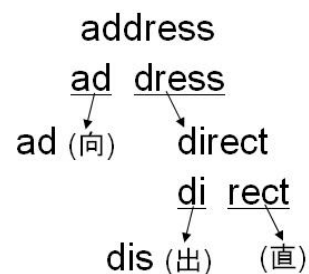
→「(人) を～と呼ぶ」に相当します。

なんとなくどれも「何かを向ける」という感じのようですね。これを理解するためには address を分解して考えると理解しやすいです。

ad は「向かって」。これはしばしば出てきます。adhere の ad、add の ad です。異型では at や al や ap があって、attach や attract の at で、approach の ap です。「向かって」の意味で、前置詞でいえば to とか toward です。

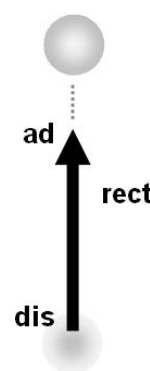
dress は direct のことで、これはさらに分かれて dis(di)+rect のこと。rect は漢字で言えば「正」とか「直」の意味。correct や rectangular の rect です。right の意味ですね。印欧祖語の*reg です。

それで dis(di)は「出どころ」という感覚をもつと良いと思います。イタリア語で"Sono di Tokyo"(= I'm from Tokyo.)ということを見ると判りやすいと思います。だから **direct** は「(起点から) まっすぐ正しいほうへ」の感じだと思います。そこに adがついているので、address は「直に向かっていく」という感じです。



「宛名」の「宛」の字の意味を調べたら「曲げる」「くねる」。「宛てる」は「当てる」とも読めます。address は「ここから狙いを定めて (dis)、まっすぐ (rect) 当てる (ad)」という感じで解釈できると思います。

「対処する」「対応する」の意味の「対」のセンスは ad に見えるし「処」は ad が向かっているところの感じがして、この意味も納得できます。もちろん「演説」や「申し入れ」も「直に向かう」のセンスで理解できます。英英辞典にあったように "**directly to the person**" です。



こうして考えるとことばの意味が広く理解できてくるし、つづりも間違えにくくなる (d がふたつ) ののではないかと思います。

address は、「宛名」の意味で使われ始めたのが 1712 年。日本でいえば江戸中期。「演説する」の意味で使われたのが 1751 年。それで「住所」の意味で使われるようになったのが 1888 年だといえますから日本では明治のはじめです。(Online Etymology から) address の歴史からいえば、「住所」の意味がついたのは最近のことなのですね。

address (v.)

early 14c., "to guide, aim, or direct," from Old French *adrecier* "go straight toward; straighten, set right; point, direct" (13c.), from Vulgar Latin **addirictiare* "make straight" (source also of Spanish *aderezar*, Italian *addirizzare*), from *ad* "to" (see [ad-](#)) + **directiare* "make straight," from Latin *directus* "straight, direct" past participle of *dirigere* "set straight," from *dis-* "apart" (see [dis-](#)) + *regere* "to direct, to guide, keep straight" (from PIE root **reg-* "move in a straight line"). Compare [dress](#) (v.).

Oldest sense in English is preserved in golf (to *address* a ball). Meaning "direct for transmission, write as a destination on a message" is from mid-15c. Meaning "to direct spoken words (to someone)" is from late 15c. Late 14c. as "to set in order, repair, correct." The attempt (falsely) re-Latinize the spelling to *add-* began in France 15c. but failed there (the Modern French verb is *adresser*), however it stuck in English. Related: *Addressed*; *addressing*.

address (n.)

1530s, "dutiful or courteous approach," from [address](#) (v.) and from French *adresse* (13c., from the verb in French). Meaning "power of directing one's actions and conduct" is from 1590s. Meaning "act or manner of speaking to" is from 1670s. Sense of "formal speech to an audience" (*Gettysburg Address*, etc.) is from **1751**. Sense of "superscription of a letter" (guiding it to its destination) is from **1712** and led to the meaning "place of residence" (by **1888**). Transferred use in computer programming is from 1948. Middle English had a noun *addressing* "control, correction" (late 14c.).

Gettysburg

town in south-central Pennsylvania, U.S., 1800 (earlier it was *Gettys-town*), founded 1780s by Gen. James Gettys and named for him. Civil War battle there was fought July 1-3, 1863. In U.S. history, the *Gettysburg Address* (see [address](#) (n.)) was given Nov. 19, 1863, on the occasion of the consecration of a cemetery there for the battlefield dead, and was being called that by 1865, though before President Lincoln's assassination the term tended to refer to Edward Everett's full oration that preceded Lincoln's short speech.

*reg-

Proto-Indo-European root meaning "move in a straight line," with derivatives meaning "to direct in a straight line," thus "to lead, rule."

It forms all or part of: [abrogate](#); [address](#); [adroit](#); [Alaric](#); [alert](#); [anorectic](#); [anorexia](#); [arrogant](#); [arrogate](#); [bishopric](#); [correct](#); [corvee](#); [derecho](#); [derogate](#); [derogatory](#); [Dietrich](#); [direct](#); [dress](#); [eldritch](#); [erect](#); [ergo](#); [Eric](#); [Frederick](#); [Henry](#); [incorrigible](#); [interregnum](#); [interrogate](#); [maharajah](#); [Maratha](#); [prerogative](#); [prorogue](#); [rack](#) (n.1) "frame with bars;" [rail](#) (n.1) "horizontal bar passing from one post or support to another;" [Raj](#); [rajah](#); [rake](#) (n.1) "toothed tool for drawing or scraping things together;" [rake](#) (n.2) "debauchee; idle, dissolute person;" [rakish](#); [rank](#) (adj.) "corrupt, loathsome, foul;" [real](#) (n.) "small Spanish silver coin;" [realm](#); [reck](#); [reckless](#); [reckon](#); [rectangle](#); [rectify](#); [rectilinear](#); [rectitude](#); [recto](#); [recto-](#); [rector](#); [rectum](#); [regal](#); [regent](#); [regicide](#); [regime](#); [regimen](#); [regiment](#); [region](#); [regular](#); [regulate](#); [Regulus](#); [Reich](#); [reign](#); [resurgent](#); [rex](#); [rich](#); [right](#); [Risorgimento](#); [rogation](#); [royal](#); [rule](#); [sord](#); [source](#); [subrogate](#); [subrogation](#); [surge](#); [surrogate](#); [viceroy](#).

It is the hypothetical source of/evidence for its existence is provided by:

Sanskrit *raj-* "a king, a leader," *ryati* "he stretches himself," *riag* "torture" (by racking); Avestan *razeyeiti* "directs," *raštva-* "directed, arranged, straight;" Persian *rahst* "right, correct;" Latin *regere* "to rule, direct, lead, govern," *rex* (genitive *regis*) "king," *rectus* "right, correct;" Greek *oregein* "to reach, extend;" Old Irish *ri*, Gaelic *righ* "a king," Gaulish *-rix* "a king" (in personal names, such as *Vircingetorix*), Old Irish *rigim* "to stretch out;" Gothic *reiks* "a leader," *raihts* "straight, right;" Lithuanian *raižytis* "to stretch oneself;" Old English *rice* "kingdom," *-ric* "king," *rice* "rich, powerful," *riht* "correct;" Gothic *raihts*, Old High German *recht*, Old Swedish *reht*, Old Norse *rettr* "correct."